En ondes les instants | 时刻颂波

2024年3月1日 - 29日

开幕式：2月29日 周四 18h

艺术家：安晓彤 | Julie Navarro | 施琦

策展人：Joseph CUI

“时刻颂波”将展出三位艺术家，安晓彤，Julie Navarro和施琦。展览标题出自程抱一的诗句^[1]，把三位艺术家的不同创作路径连接起来。

你从何夜来？
何日？你突然成了一切的中心。
丁香颤放；言已道出。
所有意义自明，一切都是
礼物。从此，一切都在蜕变：
天地在爱人身内，
时刻无尽颂波。

此次展览的作品涉及到转化（transmutation）的问题。在炼金术中，转化是指把一种材料变成另外一种的可能性。这里讲艺术家在创作中，不断地把材料，形式，题材，处境和观点转化成个体与现实之间对话的可能性。

安晓彤（1971年生于西安）展出一系列宣纸的拼贴作品。黑色、灰色和金色的宣纸叠加在一起，让人想起中国的传统绘画，但指向一种转化：作品表面处于一种不断移动的状态，最终的图像只是现实不可捉摸的一瞥。在方形芯片中，是安晓彤2008年创作的一件影像作品，同样触及个体与现实的关系。在作品中，安晓彤绘制出大型集成电路的网络世界，舞者在其中以身体不断探索虚拟空间。舞者的动作象征着大脑的运动，在虚拟世界中，个体不再受物理的局限，突破现实的框架而产生新的感受。

安晓彤毕业于山东艺术大学（1992）和中央美术学院。她从2002年至今在巴黎工作和生活。

Julie Navarro（1972年生于巴黎）的作品是她2023年在杭州西湖驻地的时候创作的一个新系列^[2]。就如艺术家自己所言，水是出现在她丙烯绘画系列，以及其他综合材料系列作品最常见的元素，形式非常简单朴素。在作品中水的痕迹、笔的线条和色彩，可以看到艺术家沉浸西湖这种典型的中国风景里。光线，能量，材料变化，姿势和动作是Julie Navarro作品的关键词。她的作品与所处的环境相关，并尝试和环境形成对话，呈现那些被忽略的关系。Julie Navarro作品的力量在于她并不干预转化的过程，让形式和材料自身形成一种自然而然的诗意和梦幻的关系。

Julie Navarro毕业于经济和艺术史专业。2023年获得法国国家造型艺术中心（CNAP）大奖，进入COAL和Talents Contemporains/Fondation Schneider大奖决赛。作品在法国和其他国家展出。

施琦（1978年生于温州）也同样探索一种诗意的表达。展出的作品出自不同的系列。日迹（始于2020年）是三维的绘画创作，艺术家先用黑墨或彩墨在宣纸上创作，随后折叠并装裱在画布上，看起来像一些水墨画或书法的碎片。这些像书一样折叠起来的宣纸，通过日记、动作、节奏和色彩呈现出一个时刻的感受或一种状况的氛围。施琦的水墨和丙烯作品也是从日常生活中获得灵感。在一些比较私密的绘画中，她重复使用一些形式和主题，不仅仅是为了重复练习某种风格或技术，更是为了把自己从各种限制中解脱出来。作品由直接简单的动作完成，她在创作的过程中寻找一种自由且无所顾忌的表达。另外就如佛教的诵经，不断重复指向超验（transcendence）。

施琦毕业于中国美院和法国塞尔奇美院，自2002起定居于法国。

法语原文：杨天娜 Martina Köppel-Yang 中文翻译：述山

^[1]François Cheng, *La vraie gloire est ici*, Gallimard, 2015, p.131

^[2]Résidence de peintures à Hangzhou (Chine) sous le commissariat de Liu Xiao et Yu Xuhong, avec le soutien de LIUSA WANG